



## ¡Plomero muere al derrumbarse una zanja!

En un incidente reciente, Juan H.\*, un plomero de 35 años, murió cuando la zanja en la que estaba trabajando se derrumbó. Juan había entrado a la zanja para conectar una tubería de desagüe. La zanja tenía más de cinco pies de profundidad, no estaba encajonada y las paredes no estaban inclinadas o reforzadas con pilotes o tablones. La tierra excavada de la zanja había sido amontonada a la orilla de la zanja. Juan había empezado a trabajar para este empleador un día antes de que ocurriera el incidente. No había recibido entrenamiento de seguridad y sus conocimientos sobre seguridad no habían sido evaluados antes de empezar a trabajar.

### ¿CUÁL FUE EL ERROR?

La zanja tenía más de cinco pies de profundidad. El riesgo de un derrumbe y de atrapar a un trabajador era mayor.

El peso adicional de la tierra amontonada en la orilla de la zanja contribuyó a que la zanja fuera inestable.

A Juan no le dieron entrenamiento sobre seguridad antes de comenzar a trabajar. Posiblemente él no había entendido los riesgos que conllevaba el trabajo dentro de una zanja.

### ¿QUÉ SE DEBE HACER?

Asegurarse que las zanjas con más de cinco pies de profundidad estén encajonadas o que las paredes estén inclinadas o reforzadas con pilotes o tablones antes que cualquier trabajador entre en ellas.

Asegurarse que la tierra se ponga por lo menos a dos pies de distancia de las orillas de la zanja.

Asegurarse que los trabajadores reciban entrenamiento sobre seguridad y de evaluar sus conocimientos sobre seguridad antes de empezar un trabajo peligroso.

El Programa de Evaluación y Control de Fatalidades (FACE) de California ha estado investigando las causas de muertes laborales desde 1992. La meta del programa FACE es prevenir dichas muertes informando a los trabajadores y a sus empleadores sobre peligros en el lugar de trabajo y sobre cómo evitarlos.

Si desea reportes completos sobre este caso (05CA002) u otros casos, e información sobre el Programa de Evaluación y Control de Fatalidades de California (FACE), favor de contactar:

California Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de California)

Occupational Health Branch, FACE Program

850 Marina Bay Parkway, Building P, 3rd Floor, Richmond, CA 94804

(510) 620-5757

[www.cdph.ca.gov/programs/ohb-face](http://www.cdph.ca.gov/programs/ohb-face)

Teletexto (CA Relay Service): 711 o (800) 855-3000

(Para aquellos con discapacidad auditiva y del habla)

Para pedir una copia de este documento en un formato diferente, llame al (510) 620-5757. El proceso para coordinar estos servicios toma por lo menos dos semanas.

\*No es el nombre real de la víctima

# FAVOR DE PONER A LA VISTA.

California Department of Public Health  
Occupational Health Branch, FACE Program  
850 Marina Bay Parkway, Building P, 3rd Floor  
Richmond, CA 94804

**FACE es el Programa de Evaluación y Control de Fatalidades de California (FACE por sus siglas en inglés).** El propósito del programa **FACE** es identificar los peligros que pueden causar muertes relacionadas con el trabajo, para que tanto los patrones como los empleados puedan ayudar a prevenirlas. **FACE** es administrado por el Programa de Salud Ocupacional del Departamento de Salud Pública de California, y financiado por el Instituto Nacional para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (NIOSH).

Arnold Schwarzenegger, Governor  
State of California  
Kimberly Belshe, Secretary  
Health and Human Services Agency  
Mark B. Horton, Director  
Department of Public Health  
Agosto de 2006

